

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
(МИНОБРНАУКИ РОССИИ)

ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ДОНБАССКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ТЕХНИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО «ДонГТУ»)

Факультет экономики, управления и лингвистического сопровождения
Кафедра теории и практики перевода



УТВЕРЖДАЮ:
и. о. проректора по
учебной работе
Д. В. Мулов

ПРОГРАММА ГОСУДАРСТВЕННОЙ ИТОГОВОЙ АТТЕСТАЦИИ

45.04.02 Лингвистика

(код и наименование направления подготовки)

Теория и методика преподавания иностранных языков и культур

(наименование программы подготовки)

Квалификация магистр
(бакалавр/специалист/магистр)

Форма обучения очная, заочная
(очная, очно-заочная, заочная)

Алчевск, 2024

1 Общие положения

1.1 Цель государственной итоговой аттестации

Государственная итоговая аттестация (ГИА) проводится государственной экзаменационной комиссией в целях определения соответствия результатов освоения обучающимися основной профессиональной образовательной программы (ОПОП) по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика, утвержденным приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 12 августа 2020 г. № 992 (с изменениями и дополнениями), профессиональным стандартом «Специалист в области перевода», утвержденным приказом Министерства труда и социальной защиты РФ №134н от 18 марта 2021 года.

В результате освоения программы уровень образования магистратура, у выпускника должны быть сформированы универсальные, общепрофессиональные, профессиональные компетенции, закрепленные в матрице компетенций ОПОП по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика, магистерская программа «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур»

1.2 Нормативная база ГИА

ГИА осуществляется в соответствии с локальными документами Университета:

- Положение о выпускных квалификационных работах бакалавра, специалиста и магистра;
- Положение о государственной итоговой аттестации обучающихся, осваивающих основные образовательные программы магистратуры.

В указанных документах определены и регламентированы: общие положения по ГИА; правила и порядок организации, процедура ГИА; обязанности и ответственность руководителя ВКР; результаты ГИА; порядок апелляции результатов ГИА; документация по ГИА.

1.3 Общие требования

К ГИА, допускается обучающийся, успешно и в полном объеме завершивший освоение ОПОП, разработанной Университетом в соответствии с требованиями ФГОС ВО.

ГИА включает подготовку выпускной квалификационной работы (ВКР) и процедуру защиты ВКР.

Подготовка и защита ВКР осуществляется на очной форме в 4 семестре, на заочной – в 5 семестре. Общая трудоемкость составляет 9 зачетных единиц, 324 ч.

2 Общее описание профессиональной деятельности выпускников

Области профессиональной деятельности и (или) сферы профессиональной деятельности, в которых выпускники, освоившие программу магистратуры (далее – выпускники), могут осуществлять профессиональную деятельность:

01 Образование и наука (в сферах: реализации основных общеобразовательных программ, образовательных программ среднего профессионального образования, высшего образования, дополнительных образовательных программ; научных исследований); сфера межъязыковой и межкультурной коммуникации.

Выпускники могут осуществлять профессиональную деятельность в других областях профессиональной деятельности и (или) сферах профессиональной деятельности при условии соответствия уровня их образования и полученных компетенций требованиям к квалификации работника.

Типы задач профессиональной деятельности выпускников представлены ниже.

Педагогическая деятельность:

проектирование и реализация образовательных программ в сфере дошкольного, начального общего, основного и среднего общего образования, среднего профессионального образования, высшего образования, дополнительного образования в области обучения иностранным языкам и культурам;

осуществление профессиональной деятельности в соответствии с нормативно-правовыми актами в сфере образования и нормами профессиональной этики;

проектирование целей воспитания и обучения, конкретизация педагогических задач для различных групп обучающихся;

разработка учебно-методических материалов с использованием современных информационных ресурсов и технологий;

применение современных приемов, организационных форм и технологий воспитания, обучения и оценки качества результатов обучения;

проведение информационно-поисковой деятельности, направленной на совершенствование профессиональных умений в области методики преподавания;

выявление и критический анализ конкретных проблем межкультурной коммуникации, влияющих на эффективность обучения иностранным языкам, межкультурных и межъязыковых контактов.

Научно-исследовательская деятельность:

изучение, критический анализ и проведение самостоятельных научных исследований в области лингвистики, лингводидактики, теории изучаемых иностранных языков и культур, методики преподавания иностранных языков и культур, теории перевода и межкультурной коммуникации с применением современных методик научных исследований;

использование понятийного аппарата теоретической и прикладной лингвистики, методики преподавания иностранных языков и культур, теории межкультурной коммуникации для проведения научно-исследовательской работы и решения профессиональных задач;

осуществление отбора целей, задач, содержания, методов исследования, адекватных ожидаемым результатам, уровню развития современного иностранного языка, методики преподавания иностранных языков и культур.

Перечень основных объектов (или областей знания) профессиональной деятельности выпускников:

образовательный процесс и образовательные программы в системе дошкольного, начального общего, основного и среднего общего образования, среднего профессионального образования, дополнительного образования;

общая и частная лингвистические теории; теория межъязыковой и межкультурной коммуникации; методика обучения иностранным языкам и культурам;

проведение эмпирических исследований по анализу проблемных ситуаций и диссонансов в сфере межкультурной коммуникации, теории и практике межъязыковой и межкультурной коммуникации.

3 Планируемые результаты освоения ОПОП

В результате освоения ОПОП у выпускника должны быть сформированы универсальные, общепрофессиональные компетенции, установленные ФГОС ВО, а также профессиональные компетенции, установленные образовательной программой магистратуры сформированные на основе профессиональных стандартов, а также на основе анализа требований к профессиональным компетенциям, предъявляемых к выпускникам на рынке труда, обобщения отечественного и зарубежного опыта, проведения консультаций с ведущими работодателями, объединениями работодателей отрасли.

Перечень освоенных компетенций при выполнении ВКР приведен в таблице 1.

Таблица 1 – Перечень освоенных компетенций при выполнении ВКР

Код	Наименование компетенций согласно ОПОП	Код и наименование индикатора достижения компетенции
Универсальные компетенции		
УК-1	Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, выработать стратегию действий	УК-1.1. Знает основные понятия методологической базы научного исследования, теоретические основы организации научно-исследовательской деятельности, современные методы сбора, обработки и представления научной информации, содержание, место и роль системного подхода в научном исследовании, типы научных исследований, особенности их проведения и требования к их оформлению; анализирует проблемную ситуацию, выделяя этапы ее решения. УК-1.2. Умеет определять цель и формулировать задачи научного исследования, реализовывать методологические принципы научного исследования, пользоваться источниками научной информации по исследуемой проблематике, исходя из потребностей профессиональной деятельности, осуществлять критический анализ и синтез научной информации, применять системный подход для решения поставленных научных задач, планировать и осуществлять исследовательскую деятельность по индивидуальному плану.

Код	Наименование компетенций согласно ОПОП	Код и наименование индикатора достижения компетенции
		<p>УК-1.3. Владеет навыками применения теоретических и эмпирических методов научного исследования, методикой осуществления поиска, критического анализа и синтеза научной информации, приемами творческого использования системного подхода для решения поставленных научных задач, методикой оформления научных исследований, навыками совершенствования и развития своего научного потенциала.</p> <p>УК-1.4 Использует методы искусственного интеллекта в решении профессиональных задач для достижения поставленных целей</p>
УК-2	Способен управлять проектом на всех этапах его жизненного цикла	<p>УК-2.1. Знает методы представления и описания результатов проектной деятельности; методы, критерии и параметры оценки результатов выполнения проекта; принципы, методы и требования, предъявляемые к проектной работе. Формулирует идею проекта и совокупность взаимосвязанных целей и задач, выбирает эффективные способы их решения и определяет ожидаемые результаты решения поставленных задач.</p> <p>УК-2.2. Умеет обосновывать практическую и теоретическую значимость полученных результатов; проверять и анализировать проектную документацию; рассчитывать качественные и количественные результаты, сроки выполнения проектной работы. Проектирует решение конкретной задачи проекта, выбирая оптимальный способ ее решения, исходя из действующих правовых норм и имеющихся ресурсов и ограничений, оптимально выбирает исполнителей для реализации каждого этапа проекта.</p> <p>УК-2.3. Владеет методами управления проектами в области, соответствующей профессиональной</p>

Код	Наименование компетенций согласно ОПОП	Код и наименование индикатора достижения компетенции
		сфере; распределением заданий и побуждением других к достижению целей; управлением разработкой технического задания проекта; управлением реализацией профильной проектной работы, способами определения требований к результатам реализации проекта. Публично представляет результаты выполнения проекта.
УК-3	Способен организовывать и руководить работой команды, вырабатывая командную стратегию для достижения поставленной цели	<p>УК-3.1. Знает методы подбора эффективной команды; основные условия эффективной командной работы; основы стратегического управления трудовыми ресурсами, нормативные правовые акты, касающиеся организации и осуществления профессиональной деятельности; модели организационного поведения; факторы формирования организационных отношений, стратегии и принципы командной работы.</p> <p>УК-3.2. Умеет определять стиль управления и эффективность руководства командой; вырабатывать командную стратегию; применять принципы и методы организации командной деятельности; анализировать и интерпретировать результаты командной деятельности.</p> <p>УК-3.3. Владеет технологией реализации основных функций управления; навыками организации и управления командным взаимодействием; навыками работы в команде; методами формирования команды для выполнения практических задач.</p>
УК-4	Способен применять современные коммуникативные технологии в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4.1. Знает современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах); факторы улучшения коммуникации в организации; коммуникационные технологии в профессиональном взаимодействии. Определяет особенности академического и профессионального делового

Код	Наименование компетенций согласно ОПОП	Код и наименование индикатора достижения компетенции
		<p>общения, учитывает их в профессиональной деятельности.</p> <p>УК-4.2. Умеет применять современные коммуникативные технологии; анализировать систему коммуникационных связей в организации; создавать тексты на русском и иностранном языках, обеспечивающие успешность коммуникации; эффективно применять вербальные и невербальные средства взаимодействия в профессиональной деятельности.</p> <p>УК-4.3. Владеет навыками осуществления устной и письменной коммуникации, в том числе на иностранном языке; технологией построения эффективной коммуникации в организации; навыками передачи профессиональной информации в информационно-телекоммуникационных сетях; навыками представления результатов профессиональной деятельности на различных публичных мероприятиях.</p>
УК-5	Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	<p>УК-5.1. Знает особенности этнически обусловленного сознания и культуры, закономерности функционирования языка в социокультурном контексте, различные виды коммуникации, предполагающие всевозможные ситуации устного и письменного общения на русском и иностранном языках, основные понятия, способы и формы межкультурной коммуникации, подходы к изучению культурных явлений, основные принципы межкультурного взаимодействия в зависимости от различных контекстов развития общества; многообразия культур и цивилизаций. Знает национальные, этнокультурные и конфессиональные особенности и народные традиции стран изучаемых языков; способы проявления культурных особенностей в межкультурном взаимодействии;</p>

Код	Наименование компетенций согласно ОПОП	Код и наименование индикатора достижения компетенции
		<p>методы преодоления конфликтов культур в межкультурном взаимодействии.</p> <p>УК-5.2. Умеет учитывать межкультурные различия в процессе осуществления профессиональной деятельности; определять специфические особенности иных культур; уважать, понимать и учитывать ценностные ориентации иноязычного социума. Применяет научную терминологию и основные научные категории гуманитарного знания.</p> <p>УК-5.3. Владеет способами осуществления профессиональной деятельности с учетом национальных, этнокультурных и конфессиональных особенностей; методами преодоления коммуникативных, этнических и иных барьеров в процессе межкультурного взаимодействия; навыками самостоятельного анализа и оценки социальных явлений.</p>
УК-6	Способен определять и реализовывать приоритеты собственной деятельности и способы ее совершенствования на основе самооценки	<p>УК-6.1. Знает теоретико-методологические основы саморазвития, самореализации, использования творческого потенциала собственной личности; технологию и методику самооценки; методы анализа психических явлений.</p> <p>УК-6.2. Умеет определять приоритеты профессиональной деятельности и способы ее совершенствования на основе самооценки, разрабатывать, контролировать и оценивать компоненты профессиональной деятельности, планировать самостоятельную деятельность в решении профессиональных задач.</p> <p>УК-6.3. Владеет навыками эффективного направления действий в области профессиональной деятельности; навыками принятия решений на уровне собственной профессиональной деятельности; навыками планирования собственной</p>

Код	Наименование компетенций согласно ОПОП	Код и наименование индикатора достижения компетенции
		<p>профессиональной деятельности. Действует в условиях неопределенности, корректируя планы и шаги их реализации с учетом имеющихся ресурсов.</p>
Общепрофессиональные компетенции		
ОПК-1	<p>Способен применять систему теоретических и эмпирических знаний о функционировании системы изучаемого иностранного языка и тенденциях ее развития, учитывать ценности и представления, присущие культуре стран изучаемого иностранного языка</p>	<p>ОПК-1.1. Знает основные подходы к описанию строения и организации языковой системы, основные явления на всех уровнях языка, основные характеристики разных функциональных стилей, функциональные особенности знаковой системы, закономерности функционирования изучаемых языков; психолингвистические основы уровневого строения языковой системы, закономерности функционирования изучаемых языков.</p> <p>ОПК-1.2. Умеет пользоваться системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей; использовать изучаемые языки для решения профессиональных задач с учетом ценностей и представлений, присущих культуре стран изучаемого языка; отбирать языковой материал, соответствующий коммуникативной ситуации с использованием перевода; использовать этикетные формы в ходе осуществления профессиональной деятельности.</p> <p>ОПК-1.3. Владеет навыком выражения содержания мысли с использованием соответствующего языкового материала; навыком грамматически правильного построения высказывания; навыком определения стилистической окраски высказывания; произносительной нормой изучаемого языка; способностью творческого</p>

Код	Наименование компетенций согласно ОПОП	Код и наименование индикатора достижения компетенции
		использования и развития знаний из различных областей профессиональной деятельности в ходе решения профессиональных задач.
ОПК-2	Способен учитывать в практической деятельности специфику иноязычной научной картины мира и научного дискурса в русском и изучаемом иностранном языках	<p>ОПК-2.1. Знает специфику русскоязычной и иноязычной научной картин мира; особенности научного дискурса в русском и изучаемых иностранных языках; специфику представления научного знания в русскоязычных и международных источниках; способы выстраивания и поддержания межкультурного диалога в общей и профессиональной сферах общения и науки.</p> <p>ОПК-2.2. Умеет учитывать специфику иноязычной научной картины мира и адаптировать концептологическую разницу в процессе перевода; вести научный дискурс с учетом специфики научного функционального стиля в русском и изучаемых иностранных языках; адаптироваться к этическим и нравственным нормам поведения, принятым в инокультурном социуме; оформлять и представлять научный дискурс в соответствии с нормами, принятыми в разных лингвокультурах.</p> <p>ОПК-2.3. Владеет навыками создания научных текстов в соответствии с особенностями и конвенциями научного дискурса в русском и изучаемых иностранных языках; навыками адаптации собственного поведения к этическим и нравственным нормам поведения, принятым в инокультурном социуме; способностью презентации научных исследований и их результатов в научной и академической среде.</p>
ОПК-3	Способен применять в профессиональной деятельности общедидактические принципы обучения и воспитания, использовать современные методики и технологии	ОПК-3.1. Знает концептуальные подходы к образованию; общедидактические принципы обучения и воспитания; современные педагогические технологии

Код	Наименование компетенций согласно ОПОП	Код и наименование индикатора достижения компетенции
	организации образовательного процесса	<p>воспитания и обучения, применяемые в условиях межкультурной коммуникации; технологии организации образовательного процесса.</p> <p>ОПК-3.2. Умеет использовать в профессиональной деятельности достижения отечественных и зарубежных методистов в обучении иностранным языкам; планировать и организовывать педагогическую деятельность в соответствии с общедидактическими принципами обучения и воспитания.</p> <p>ОПК-3.3. Владеет навыком профессионального педагогического взаимодействия с обучаемыми; действиями использования образовательных технологий в профессиональной деятельности для индивидуализации обучения, развития, воспитания, в том числе обучающихся с особыми образовательными потребностями.</p>
ОПК-4	Способен создавать и понимать речевые произведения на изучаемом иностранном языке в устной и письменной формах применительно к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения	<p>ОПК-4.1. Знает основы порождения и восприятия высказываний в устной и письменной форме; основы теории коммуникации и межкультурной коммуникации; дифференциальную специфику функциональных регистров общения, сферу их применения; стилевые черты, языковые особенности, особенности жанровой реализации; важнейшие понятия теории образной речи; функциональные возможности стилистических средств языка в их системе; основные стратегии и тактики достижения коммуникативных целей в зависимости от условий общения.</p> <p>ОПК-4.2. Умеет создавать речевые произведения в устной и письменной форме; реализовывать коммуникацию в разных формах общения; определять стиль, регистр, жанр общения, выделять их характерные особенности; использовать в своей речевой деятельности разные стили и</p>

Код	Наименование компетенций согласно ОПОП	Код и наименование индикатора достижения компетенции
		<p>регистры языка и речи; преодолевать трудности межкультурной коммуникации и адаптироваться к изменениям при контакте с представителями различных культур в зависимости от пола, возраста, образования и социальной роли.</p> <p>ОПК-4.3. Владеет системой представлений об особенностях функциональных регистров общения на разных уровнях языка; навыками производства и понимания речевых произведений разных стилей и регистров в письменной и устной форме; способностью осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения.</p>
ОПК-5	Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие с носителями изучаемого языка в соответствии с правилами и традициями межкультурного профессионального общения, правилами речевого общения в иноязычном социуме	<p>ОПК-5.1. Знает социокультурные и этические нормы поведения, принятые в иноязычном социуме, этикетные формулы, принятые в устной и письменной межъязыковой и межкультурной профессиональной коммуникации.</p> <p>ОПК-5.2. Умеет адекватно идентифицировать лингвокультурную специфику речевой деятельности участников межкультурного взаимодействия, использовать модели типичных социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации.</p> <p>ОПК-5.3. Владеет этикетными формулами, принятыми в устной и письменной межъязыковой и межкультурной коммуникации, социокультурными и этическими нормами поведения, принятыми в иноязычном социуме.</p>
ОПК-6	Способен применять современные технологии при осуществлении сбора, обработки и интерпретации данных эмпирического исследования; составлять и оформлять научную документацию	<p>ОПК-6.1. Знает современные технологии сбора полученных экспериментальных данных; современные технологии обработки и интерпретации данных эмпирического исследования; принципы составления и оформления</p>

Код	Наименование компетенций согласно ОПОП	Код и наименование индикатора достижения компетенции
		<p>научной документации; принципы работы современных информационных технологий; возможности использования систем автоматизированного и автоматического перевода для решения профессиональных задач.</p> <p>ОПК-6.2. Умеет применять современные технологии сбора, обработки и интерпретации экспериментальных данных; составлять и оформлять результаты научных исследований (аннотаций, статей, рефератов, научно-исследовательских проектов, экспериментов и т.д.); использовать средства автоматического преобразования текста в необходимый формат.</p> <p>ОПК-6.3. Владеет способностью самостоятельно разрабатывать актуальную проблематику, имеющую теоретическую и практическую значимость; навыками составления отчетной и научной документации; способностью использовать современные технологии при осуществлении сбора, обработки и интерпретации данных эмпирического исследования; навыком использования информационных технологий для решения задач профессиональной деятельности</p>
ОПК-7	Способен работать с основными информационно-поисковыми и экспертными системами, системами представления знаний и обработки вербальной информации	<p>ОПК-7.1. Знает основные системы представления знаний и обработки вербальной информации; основные платформы работы с информацией, онлайн словари, платформы методического обеспечения образования, платформы обеспечения качественного перевода; принципы работы с информационными ресурсами и технологиями.</p> <p>ОПК-7.2. Умеет использовать программное обеспечение для решения профессиональных задач; работать с основными информационно-поисковыми и</p>

Код	Наименование компетенций согласно ОПОП	Код и наименование индикатора достижения компетенции
		экспертными системами, системами представления знаний и обработки вербальной информации. ОПК-7.3. Владеет способностью понимать принципы работы современных информационных технологий и использовать навыки работы с основными информационно-поисковыми и экспертными системами, системами представления знаний и обработки вербальной информации; методикой оценки программных продуктов профессионального профиля.
Профессиональные компетенции		
ПК-1	Способен осуществлять педагогическую деятельность по проектированию и реализации образовательного процесса, а также основных образовательных программ в области обучения иностранным языкам и культурам в учебных заведениях дошкольного, начального, общего и среднего профессионального, а также высшего и дополнительного лингвистического образования	<p>ПК-1.1. Знает: современные методы и технологии обучения, воспитания и диагностики; принципы организации контроля и оценивания образовательных результатов обучающихся; специальные технологии и методы, позволяющие проводить коррекционно-развивающую работу с неуспевающими обучающимися</p> <p>ПК-1.2. Умеет: применять инструментарий, методы обучения, воспитания, диагностики и оценки показателей, уровня и динамики развития обучающихся как детей, так и взрослых; проводить педагогическую и психологическую диагностику обучающихся детей и взрослых</p> <p>ПК-1.3. Владеет: способностью эффективно строить учебную деятельность на всех уровнях и этапах лингвистического образования, включая высшее образование и дополнительное профессиональное образование; действиями применения методов контроля и оценки образовательных результатов обучающихся; образовательными технологиями и приемами формирования межъязыковой и межкультурной коммуникативной компетенции.</p>
ПК-2	Способен применять современные	ПК-2.1. Знает: современные приемы,

Код	Наименование компетенций согласно ОПОП	Код и наименование индикатора достижения компетенции
	приемы, организационные формы и технологии воспитания, обучения и оценки качества результатов обучения	<p>организационные формы и технологии воспитания, обучения и оценки качества результатов обучения.</p> <p>ПК-2.2. Умеет: конструировать учебный процесс и разрабатывать учебно-методическое обеспечение для разных уровней и этапов обучения с использованием достижений отечественного и зарубежного методического наследия, современных методических направлений и концепций обучения иностранным языкам и культурам.</p> <p>ПК-2.3. Владеет: навыками проведения информационно-поисковой деятельности, направленной на совершенствование профессиональных умений в области методики преподавания</p>
ПК-3	Способен осуществлять научную деятельность в области лингвистики, использовать современные методы научного исследования, выдвигать научные гипотезы и последовательно развивать аргументацию в их защиту, анализировать результаты профессиональной деятельности на основе знания лингвистики, межкультурной коммуникации и методики преподавания иностранных языков и культур	<p>ПК-3.1. Знает: современное состояние научных и экспериментальных исследований в избранной научной области; методы научно-исследовательской деятельности; способы построения гипотез; информационно-коммуникационные технологии, методы поиска, сбора, обработки и интерпретации эмпирического материала; теорию аргументации и наглядной презентации результатов научно-исследовательской работы; приемы редакторско-технической деятельности.</p> <p>ПК-3.2. Умеет: интегрировать и структурировать теоретические и эмпирические знания в выбранной предметной области в научно-исследовательской деятельности; выявлять дидактический потенциал проводимого исследования для практического использования его результатов; выдвигать гипотезу научного исследования; логично и последовательно представлять аргументы в защиту собственной гипотезы; эффективно использовать стандартные методики поиска,</p>

Код	Наименование компетенций согласно ОПОП	Код и наименование индикатора достижения компетенции
		<p>анализа и обработки материала исследования; вести диалог, научный спор; оформлять научные труды.</p> <p>ПК-3.3. Владеет: способностью использовать принципы научного исследования; навыками соотнесения новой информации с уже имеющейся; умением логично формулировать основные постулаты научной работы; готовностью выдвигать, развивать и доказывать свою мысль; способностью аргументированно защищать свою точку зрения; качественно подготавливать научные и другие профессиональные работы к защите и презентации; навыком представления результатов собственного исследования, в том числе с соблюдением правил библиографического описания источников, оформления текста.</p>

4 Требования к ВКР

4.1 ВКР магистра по 45.04.02 Лингвистика, магистерская программа «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур» представляет собой самостоятельное логически завершенное исследование, связанное с решением целей и задач освоенной ОПОП, и демонстрирующее умение ее автора самостоятельно решать поставленную перед ним практическую задачу, формулировать соответствующие выводы и аргументировать свою точку зрения.

4.2 ВКР выполняется в виде магистерской работы.

4.3 Цели ВКР:

определение соответствия уровня теоретических знаний и практических умений специалистов требованиям ФГОС ВО;

установление степени готовности выпускника к самостоятельному выполнению профессиональных задач в рамках своего направления подготовки.

4.4 Задачи ВКР:

формирование и развитие способностей для успешного выполнения своих профессиональных обязанностей;

расширение и систематизация теоретических и практических знаний;

подготовка к дальнейшей профессиональной деятельности в условиях непрерывного образования и самообразования.

4.5 Условия и сроки выполнения ВКР устанавливаются кафедрой теории и практики перевода и общего языкознания на основании локальных документов Университета, приведенных в п.1.2.

4.6 Темы ВКР формируются кафедрой теории и практики перевода после обсуждения на заседаниях кафедры. Выпускнику может предоставляться право выбора темы ВКР в порядке, установленном кафедрой, с необходимым обоснованием целесообразности ее разработки. Тема ВКР может иметь междисциплинарный характер.

4.7 Для подготовки ВКР назначается научный руководитель и, при необходимости, консультанты. ВКР выполняется обучающимся самостоятельно.

4.8 В ВКР на основе теоретической подготовки решаются конкретные практические задачи, выносимые на публичную защиту.

4.9 К ВКР с точки зрения её содержания и изложения предъявляются следующие требования:

– тема ВКР должна быть актуальной;

– проблемы имеют открытый характер, а именно, содержат дискуссионные, недостаточно исследованные вопросы;

– выбор предмета исследования, методы его исследования и материал для исследования должны обеспечивать объективность результатов;

– постановка задач должна быть конкретной, вытекать из современного состояния исследуемого вопроса и обосновываться анализом соответствующих научных работ;

– изложение хода и результатов исследования должно иллюстрироваться материалами, подтверждающими обоснованность суждений;

– результаты исследования, изложенные в заключении, должны иметь теоретическую и практическую значимость, сопровождаться рекомендациями по их использованию в практике;

– материал должен излагаться логично, быть доказательным и убедительным;

– работа должна иметь четкую структуру, написана научным языком, оформлена в соответствии с установленными требованиями;

– работа может быть выполнена на русском или одном из изучаемых иностранных языков; язык, на котором пишется ВКР, выбирается по согласованию с научным руководителем.

4.10 ВКР состоит из нескольких разделов со следующим порядком следования:

– титульный лист;

– задание;

– содержание, которое содержит перечень частей работы с указанием страниц, соответствующих началу каждой части работы;

– введение, в котором обосновывается выбор темы и предмета исследования, их новизна и актуальность, теоретическая и практическая значимость работы; определяются цель и задачи, выбирается метод и описывается методика исследования. Кроме того, во введении описывается материал исследования с указанием объема проработанного материала и количества лексических единиц, которые были выбраны для анализа;

– теоретическая часть, в которой определяется степень изученности исследуемой проблемы, делается краткий обзор результатов проведенных исследований по выбранной теме выпускной квалификационной работы. Данная часть характеризуется обилием цитат и ссылок. Кроме того, в данной части содержится описание теоретических предпосылок исследования и степени изученности проблемы, в ней приводятся классификации, выявляется понятийный аппарат, анализируются существующих теорий, проводится анализ мнений и позиций различных ученых, а также научных школ, представленных в различных публикациях. Автор выпускной квалификационной работы должен сопоставить мнения ученых, по возможности, дать собственную интерпретацию или принять одну из существующих позиций. Из текста работы должно быть ясно, где автор высказывает собственные суждения, а где заимствует уже опубликованные положения;

– практическая часть является главной в ВКР. В соответствии с избранной методикой проводятся критический анализ отобранного для исследования материала, систематизируются и классифицируются изученные

факты, описываются полученные результаты. В практической главе приводится подробное описание опытно-экспериментальной работы, планирование, организация и т.д. При ее планировании необходимо глубоко осмыслить имеющуюся информацию, сформулировать цель проведения экспериментального исследования, выделить критерии оценки результатов эксперимента. В данной главе подробно описывается материал, детально излагаются выводы. Материал анализа должен быть обработан статистически и представлен наглядно с помощью графиков и таблиц. Каждый параграф ВКР должен заканчиваться выводом – абзацем, содержащим обобщающие предложения по проблеме исследования;

– заключение, в котором рассматривается значимость проведенного исследования для научной теории и практики, приводятся главные выводы, характеризующие в сжатом виде итоги проделанной работы. В заключении не допускается дословное повторение содержания введения и основной части, в частности, выводов, сделанных в параграфах глав. При описании полученных результатов делается заключение о том, насколько они расширяют или дополняют уже существующие теоретические положения, опровергают или подтверждают их. В завершающей части заключения следует наметить возможные перспективы дальнейших исследований по проблеме, а также дать рекомендации по применению результатов исследования;

– список использованной литературы должен содержать не менее 90 теоретических работ по теме ВКР не позднее 2020 года издания;

– приложения (схемы, графики, рисунки, выдержки из материала исследования, который был выбран для анализа; список рассмотренных лексических явлений с указанием их качественных характеристик и т.п.).

4.11 ВКР подлежат рецензированию. Порядок рецензирования устанавливается на основании локальных документов Университета, приведенных в п.1.2. Отзыв рецензента должен включать в себя оценку:

- актуальности темы;
- глубину и объективность анализа имеющейся литературы по теме исследования;
- соответствия работы теме ВКР;
- полноты раскрытия темы;
- убедительности и обоснованности выводов и результатов работы, возможностей их применения на практике;
- правильности оформления ВКР.

4.12 Защита ВКР проводится на открытом заседании государственной экзаменационной комиссии в соответствии с программой защиты ВКР, разработанной кафедрой.

4.13 Требования к оформлению ВКР изложены ниже.

Параметры текстового редактора (формат Word):

- поля: верхнее, нижнее – 2,0 см, левое – 3,0 см, правое – 1,5 см;
- шрифт Times New Roman, размер 14 пт.;
- междустрочный интервал – 1,5;

- выравнивание по ширине;
- абзацный отступ – 1,25 см.

Объем выпускной квалификационной работы специалиста, включая списки использованной литературы (без приложений), должен составлять не менее 70, но не более 80 страниц машинописных страниц.

5 Фонд оценочных средств для проведения ГИА

5.1 Тематика ВКР

При выборе темы необходимо учитывать ее актуальность, практическую значимость для учреждений, организаций и предприятий, где были получены первичные исходные данные для подготовки выпускной квалификационной работы.

При выборе темы целесообразно руководствоваться опытом, накопленным при написании курсовых работ, подготовки рефератов и докладов для выступления на семинарах и практических занятиях, конференциях, что позволит обеспечить преемственность научных и практических интересов.

Название темы выпускной квалификационной работы должно быть кратким, отражать основное содержание работы. В названии темы нужно указать объект и / или инструментарий, на которые ориентирована работа. В работе следует применять новые технологии и современные методы.

Примерная тематика ВКР:

1. Развитие критического мышления у студентов языкового вуза на занятиях по иностранному языку.
2. Формирование межкультурной компетенции у школьников старших классов посредством аутентичных материалов.
3. Использование технологии смешанного обучения (Blended Learning) для повышения мотивации студентов к изучению иностранного языка.
4. Разработка и внедрение онлайн-курса иностранного языка для самостоятельного обучения.
5. Применение геймификации в обучении иностранному языку: возможности и ограничения.
6. Интеграция искусственного интеллекта в процесс обучения иностранным языкам: перспективы и вызовы.
7. Развитие навыков письма на иностранном языке у студентов неязыковых специальностей с использованием технологии Peer Review.
8. Формирование произносительных навыков у учащихся младшего школьного возраста с использованием игровых технологий.
9. Методика обучения чтению на иностранном языке с использованием стратегий критического анализа текста.
10. Развитие лексической компетенции у студентов языкового вуза с использованием корпусной лингвистики.
11. Особенности обучения английскому языку для специальных целей (ESP).
12. Развитие навыков устной речи на немецком языке у студентов с использованием проектной методики.
13. Обучение немецкому языку как второму иностранному: особенности и методические рекомендации.

14. Формирование лингвострановедческой компетенции при обучении английскому языку с использованием аутентичных видеоматериалов.

15. Обучение немецкому языку с использованием коммуникативного подхода: разработка учебных материалов.

16. Развитие навыков аудирования на немецком языке у студентов с использованием подкастов.

17. Формирование социокультурной компетенции при обучении английскому языку посредством изучения традиций и обычаев.

18. Методика обучения английскому языку с использованием интерактивных онлайн-платформ.

21. Применение технологии “перевернутого обучения” (Flipped Classroom) для развития навыков говорения на иностранном языке.

22. Использование мобильных приложений для самостоятельного изучения иностранного языка: анализ эффективности и разработка рекомендаций.

23. Интеграция виртуальной реальности (VR) в процесс обучения иностранным языкам: возможности и перспективы.

24. Разработка и внедрение интерактивного учебника иностранного языка для планшетов и смартфонов.

25. Использование социальных сетей для создания языковой среды и стимулирования коммуникации на иностранном языке.

26. Применение технологии “Storytelling” для развития навыков говорения и письма на иностранном языке.

27. Разработка и внедрение системы оценивания знаний студентов на основе электронного портфолио.

28. Сравнительный анализ эффективности использования различных онлайн-платформ для изучения иностранного языка.

В зависимости от практического материала исследования, а также рассматриваемого лексического, грамматического, синтаксического или стилистического явления все студенты обеспечиваются индивидуальным заданием для выполнения ВКР.

5.2 Критерии оценивания

Результаты подготовки и защиты выпускной квалификационной работы оцениваются оценками «отлично», «хорошо», «удовлетворительно» и «неудовлетворительно».

Оценка за ВКР выставляется государственной экзаменационной комиссией. При выставлении оценки учитываются следующие критерии:

– достижение поставленной цели и степень обоснованности полученных результатов поставленных задач;

– доклад;

– отзыв научного руководителя;

– рецензия;

– ответы на вопросы.

Критерии оценивания результатов подготовки и защиты ВКР представлены в таблице 2.

Таблица 2 – Критерии оценивания результатов подготовки и защиты ВКР

Оценка	Характеристика работы и процедуры защиты ВКР
Оценка «отлично»	Выпускная квалификационная работа оформлена в полном соответствии с требованиями ЕСКД и ЕСТД, имеет практический характер. Содержание выпускной квалификационной работы раскрывает заявленную тему, а в выводах содержится решение поставленных во введении задач. Все части работы органически взаимосвязаны и на основе изучения значительного объёма источников информации представлен самостоятельный анализ фактического материала и сделаны самостоятельные выводы, приведенные рекомендации и разработки хорошо аргументированы. На защите выпускной квалификационной работы студент демонстрирует глубокие знания вопросов темы, свободно и правильно излагает материал, решает практические задачи, владеет современными методами проектирования, во время доклада использует наглядный материал и легко отвечает на поставленные вопросы. Выпускная квалификационная работа имеет положительную рецензию. Отзыв руководителя о работе студента над выпускной квалификационной работой положительный.
Оценка «хорошо»	Выпускная квалификационная работа имеет практический характер, материал изложен грамотно и последовательно, с соответствующими выводами, однако с не вполне обоснованными предложениями. При защите выпускной квалификационной работы студент показывает знания вопросов темы. Правильно излагает материал, решает практические задачи, а во время доклада использует наглядный материал и без особых затруднений отвечает на поставленные вопросы. Выпускная квалификационная работа имеет положительную рецензию. Отзыв руководителя о работе студента над выпускной квалификационной работой положительный.
Оценка «удовлетворительно»	Выпускная квалификационная работа носит практический характер, базируется на практическом материале, но анализ выполнен поверхностно. В работе просматривается последовательность изложения материала. Представлены необходимые предложения по совершенствованию предмета исследования. При защите выпускной квалификационной работы студент проявляет неуверенность, показывает слабое знание вопросов темы, не даёт полного аргументированного ответа на заданные вопросы. В рецензии имеются серьёзные замечания к содержанию работы. Отзыв руководителя положительный.
Оценка «неудовлетворительно»	Выпускная квалификационная работа условно допущена к защите руководителем и выпускающей кафедрой с указанием замечаний по содержанию работы. Студент на

Оценка	Характеристика работы и процедуры защиты ВКР
	защите не может аргументировать выводы, привести подтверждение принятым решениями, не отвечает на поставленные вопросы, плохо владеет темой работы. В рецензии имеются серьёзные замечания к содержанию работы. Отзыв руководителя отрицательный.

5.3 Контрольные вопросы для оценки результатов выполнения ВКР

При защите ВКР выпускник должен дать правильные ответы на приведенные ниже примерные вопросы:

- 1) Что такое критическое мышление и почему оно важно для студентов языкового вуза?
- 2) Какие методы и приемы можно использовать для развития критического мышления на занятиях по иностранному языку?
- 3) Как оценить уровень развития критического мышления у студентов?
- 4) Какие типы заданий наиболее эффективны для развития критического мышления?
- 5) Какие факторы могут препятствовать развитию критического мышления у студентов?
- 6) Как можно адаптировать существующие учебные материалы для развития критического мышления?
- 7) Что такое межкультурная компетенция и какие компоненты она включает?
- 8) Какие типы аутентичных материалов наиболее эффективны для формирования межкультурной компетенции?
- 9) Какие критерии необходимо учитывать при отборе аутентичных материалов?
- 10) Как интегрировать аутентичные материалы в учебный процесс?
- 11) Как оценить уровень сформированности межкультурной компетенции у школьников?
- 12) Какие трудности могут возникнуть при использовании аутентичных материалов и как их преодолеть?
- 13) Что такое смешанное обучение (Blended Learning) и каковы его преимущества?
- 14) Какие модели смешанного обучения существуют?
- 15) Как спланировать и организовать курс смешанного обучения?
- 16) Какие онлайн-инструменты и ресурсы можно использовать в смешанном обучении?
- 17) Как оценить эффективность смешанного обучения?
- 18) Как смешанное обучение влияет на мотивацию студентов?
- 19) Какие этапы включает разработка онлайн-курса иностранного языка?
- 20) Какие принципы необходимо учитывать при проектировании онлайн-курса для самостоятельного обучения?

- 21) Какие инструменты и платформы можно использовать для создания онлайн-курса?
- 22) Как обеспечить интерактивность и вовлеченность учащихся в онлайн-курсе?
- 23) Как оценить эффективность онлайн-курса?
- 24) Какие трудности могут возникнуть при разработке и внедрении онлайн-курса и как их преодолеть?
- 25) Что такое геймификация и как она работает в образовании?
- 26) Какие элементы игры можно использовать в обучении иностранному языку?
- 27) Какие преимущества и недостатки геймификации в обучении языкам?
- 28) Какие типы заданий и упражнений можно геймифицировать?
- 29) Как оценить эффективность геймифицированного обучения?
- 30) Какие факторы необходимо учитывать при проектировании геймифицированных уроков?
- 31) Какие технологии искусственного интеллекта (ИИ) можно использовать в обучении иностранным языкам? (например, чат-боты, системы автоматической проверки письменных работ)
- 32) Какие преимущества и недостатки интеграции ИИ в процесс обучения языкам?
- 33) Как ИИ может помочь в индивидуализации обучения?
- 34) Какие этические вопросы возникают при использовании ИИ в образовании?
- 35) Как подготовить преподавателей к использованию ИИ в своей работе?
- 36) Какие перспективы развития ИИ в сфере обучения иностранным языкам вы видите?
- 37) Что такое Peer Review и как она работает в обучении?
- 38) Какие преимущества и недостатки использования Peer Review для развития навыков письма?
- 39) Как организовать процесс Peer Review в классе?
- 40) Как обучить студентов конструктивно критиковать и оценивать работы друг друга?
- 41) Как оценить эффективность Peer Review?
- 42) Как Peer Review влияет на мотивацию и самостоятельность студентов?
- 43) Какие особенности формирования произносительных навыков у детей младшего школьного возраста необходимо учитывать?
- 44) Какие игровые технологии можно использовать для формирования произносительных навыков?
- 45) Как сделать обучение произношению интересным и увлекательным для детей?
- 46) Как оценить прогресс в формировании произносительных навыков?

47) Какие упражнения и задания наиболее эффективны для развития произношения у детей?

48) Как мотивировать детей к активному участию в занятиях по произношению?

49) Какие стратегии критического анализа текста существуют и как их можно применять на занятиях по иностранному языку?

50) Как научить студентов анализировать текст с разных точек зрения?

51) Как развить у студентов навыки выявления скрытых смыслов и идеологических установок в тексте?

52) Какие типы текстов наиболее подходят для обучения критическому анализу?

53) Как оценить уровень сформированности навыков критического анализа текста?

54) Как критический анализ текста помогает улучшить понимание прочитанного?

55) Что такое корпусная лингвистика и как ее можно использовать в обучении языкам?

56) Какие типы корпусов существуют и как их можно использовать для развития лексической компетенции?

57) Как научить студентов работать с корпусами и извлекать из них полезную информацию?

58) Какие типы заданий и упражнений можно разработать на основе корпусных данных?

59) Как оценить уровень развития лексической компетенции с использованием корпусной лингвистики?

60) Как использование корпусной лингвистики влияет на мотивацию и самостоятельность студентов?

61) Что такое ESP и каковы его основные принципы?

62) Какие особенности необходимо учитывать при разработке курсов ESP для различных профессиональных сфер?

63) Какие типы учебных материалов наиболее эффективны для обучения ESP?

64) Как оценить потребности учащихся в ESP?

65) Как оценить эффективность курсов ESP?

66) Какие проблемы возникают при обучении ESP и как их преодолеть?

67) Что такое проектная методика и как ее можно использовать для развития навыков устной речи?

68) Какие типы проектов наиболее эффективны для развития навыков говорения на немецком языке?

69) Как организовать работу над проектом в классе?

70) Как оценить результаты работы над проектом?

71) Какие навыки устной речи развиваются при использовании проектной методики?

- 72) Как мотивировать студентов к участию в проектной деятельности?
- 73) Какие особенности необходимо учитывать при обучении немецкому языку как второму иностранному?
- 74) Как использовать знания и навыки, приобретенные при изучении первого иностранного языка?
- 75) Какие методические приемы наиболее эффективны при обучении немецкому языку как второму иностранному?
- 76) Как мотивировать студентов к изучению второго иностранного языка?
- 77) Какие учебные материалы можно использовать для обучения немецкому языку как второму иностранному?
- 78) Как оценить прогресс в изучении немецкого языка как второго иностранного?
- 79) Что такое лингвострановедческая компетенция и почему она важна при обучении языку?
- 80) Какие типы аутентичных видеоматериалов наиболее эффективны для формирования лингвострановедческой компетенции?
- 81) Как интегрировать аутентичные видеоматериалы в учебный процесс?
- 82) Как оценить уровень сформированности лингвострановедческой компетенции?
- 83) Какие трудности могут возникнуть при использовании аутентичных видеоматериалов и как их преодолеть?
- 84) Какие упражнения и задания помогают студентам лучше понимать культуру страны изучаемого языка?
- 85) Что такое коммуникативный подход в обучении языкам?
- 86) Какие принципы коммуникативного подхода необходимо учитывать при разработке учебных материалов по немецкому языку?
- 87) Какие типы заданий и упражнений наиболее эффективны при использовании коммуникативного подхода?
- 88) Как создать аутентичные коммуникативные ситуации на занятиях?
- 89) Как оценить коммуникативную компетенцию студентов?
- 90) Какие ресурсы можно использовать для разработки учебных материалов в рамках коммуникативного подхода?
- 91) Какие особенности подкастов делают их эффективным инструментом для развития навыков аудирования?
- 92) Какие типы подкастов наиболее подходят для обучения немецкому языку?
- 93) Как интегрировать подкасты в учебный процесс?
- 94) Какие задания и упражнения можно использовать для развития навыков аудирования с помощью подкастов?
- 95) Как оценить прогресс в развитии навыков аудирования?
- 96) Как мотивировать студентов к регулярному прослушиванию подкастов?

97) Что такое социокультурная компетенция и какие ее компоненты вы выделяете?

98) Какие традиции и обычаи англоязычных стран наиболее важны для формирования социокультурной компетенции?

99) Какие методы и приемы можно использовать для ознакомления студентов с традициями и обычаями англоязычных стран?

100) Какие типы заданий наиболее эффективны для развития социокультурной компетенции?

101) Как оценить уровень сформированности социокультурной компетенции?

102) Как интегрировать изучение традиций и обычаев в учебный процесс?

103) Какие преимущества предлагают интерактивные онлайн-платформы в обучении английскому языку?

104) Какие типы заданий и упражнений можно использовать на интерактивных онлайн-платформах?

105) Как выбрать подходящую интерактивную онлайн-платформу для обучения английскому языку?

106) Как организовать обучение с использованием интерактивных онлайн-платформ?

107) Как оценить эффективность обучения с использованием интерактивных онлайн-платформ?

108) Какие проблемы могут возникнуть при использовании интерактивных онлайн-платформ и как их решить?

109) Что такое “перевернутое обучение” и как оно работает?

110) Какие преимущества “перевернутое обучение” предлагает для развития навыков говорения?

111) Как разработать материалы для самостоятельного изучения дома?

112) Какие виды деятельности можно проводить в классе, используя “перевернутое обучение”?

113) Как оценить эффективность “перевернутого обучения” в развитии навыков говорения?

114) Какие трудности могут возникнуть при применении “перевернутого обучения” и как их преодолеть?

115) Какие типы мобильных приложений используются для изучения иностранов можно дать студентам по выбору и использованию мобильных приложений для изучения языка?

116) Какие недостатки мобильных приложений для изучения языков следует учитывать?

117) Какие возможности предоставляет виртуальная реальность для обучения иностранным языкам?

118) Какие типы VR-приложений можно использовать для обучения языкам?

119) Как VR может помочь в создании погружающей языковой среды?

120) Какие навыки можно развивать с помощью VR?

121) Какие вызовы и ограничения существуют при использовании VR в образовании?

122) Какие перспективы развития VR в сфере обучения иностранным языкам вы видите?

123) Какие преимущества предлагает интерактивный учебник по сравнению с традиционным?

124) Какие принципы необходимо учитывать при разработке интерактивного учебника для планшетов и смартфонов?

125) Какие элементы интерактивности можно добавить в учебник? (например, видео, аудио, анимация, интерактивные задания)

126) Как обеспечить удобство использования и доступность учебника на различных устройствах?

127) Как оценить эффективность интерактивного учебника?

128) Какие платформы и инструменты можно использовать для разработки интерактивного учебника?

129) Какие социальные сети можно использовать для обучения иностранному языку?

130) Как создать языковую среду в социальных сетях?

131) Какие типы заданий и упражнений можно использовать в социальных сетях для стимулирования коммуникации?

132) Как мотивировать студентов к участию в онлайн-коммуникации на иностранном языке?

133) Как оценить эффективность использования социальных сетей в обучении языку?

134) Какие этические вопросы возникают при использовании социальных сетей в образовании?

135) Что такое “Storytelling” и как он работает в обучении языкам?

136) Какие преимущества “Storytelling” предлагает для развития навыков говорения и письма?

137) Какие типы историй можно использовать на занятиях по иностранному языку?

138) Как помочь студентам создавать и рассказывать свои собственные истории?

139) Как оценить качество историй, созданных студентами?

140) Как адаптировать технологию “Storytelling” для разных уровней владения языком?

141) Что такое электронное портфолио и как оно работает?

142) Какие преимущества электронное портфолио предлагает по сравнению с традиционными методами оценивания?

143) Какие критерии необходимо учитывать при оценивании электронного портфолио?

144) Как разработать структуру электронного портфолио?

145) Как обеспечить аутентичность работ, представленных в электронном портфолио?

6 учебно-методическое и информационное обеспечение ГИА

6.1 Рекомендуемая литература

1. Татарницева, С.Н. Методика обучения иностранным языкам: теория и практика : электронное учебное пособие / С.Н. Татарницева. – Тольятти : Изд-во ТГУ, 2021 – 1 оптический диск. – URL: https://docs.yandex.ru/docs/view?tm=1738741971&tld=ru&lang=ru&name=Tatarnitseva%201-67-18__EUP_Z.pdf&text (дата обращения 24.04.2024)

Дополнительная литература

1. Бредихина, И.А. Методика преподавания иностранных языков : Обучение основным видам речевой деятельности : учеб. пособие / И.А. Бредихина – Екатеринбург : Изд-во Урал. ун-та, 2018. – 104 с.– URL: https://docs.yandex.ru/docs/view?tm=1738741971&tld=ru&lang=ru&name=978-5-7996-2296-1_2018.pdf&text (дата обращения 24.04.2024)

Нормативные источники

1. ФГОС Основное общее образование Приказ Минобрнауки России от 17.12.2010 N 1897 (ред. от 11.12.2020) – URL: <https://fgos.ru/fgos/fgos-ooo/> (дата обращения 24.04.2024)

2. ФГОС Среднее общее образование Приказ Минобрнауки России от 17.05.2012 N 413 (ред. от 11.12.2020) – URL: <https://fgos.ru/fgos/fgos-soo/> (дата обращения 24.04.2024)

3. ФГОС среднего профессионального образования Приказ Минобрнауки России от 27.10.2014 N 1386 (ред. от 25.03.2015) – URL: <https://fgos.ru/fgos/fgos-44-02-06-professionalnoe-obuchenie-po-otraslyam-1386> (дата обращения 24.04.2024)

4. Примерная рабочая программа среднего общего образования (английский язык) – URL: <https://docs.yandex.ru/docs/view?tm=1739351341&tld=ru&lang=ru&name=059c24fb7d0662f9d02bad9d8ee9a81d.pdf&text> (дата обращения 24.04.2024)

6.2. Базы данных, электронно-библиотечные системы, информационно-справочные и поисковые системы

1. Научная библиотека ДонГТУ – library.dstu.education

2. Электронная библиотека БГТУ им. Шухова – <http://ntb.bstu.ru/jirbis2/>

3. Электронно-библиотечная система «Консультант студента» – <http://www.studentlibrary.ru/cgi-bin/mb4x>

4. Электронно-библиотечная система «Университетская библиотека онлайн» – http://biblioclub.ru/index.php?page=main_ub_red

5. Электронно-библиотечная система IPR BOOKS – [Сублицензионный договор с ООО "Научно-производственное предприятие "ТЭД КОМПАНИ", http://www.iprbookshop.ru/](http://www.iprbookshop.ru/)

5 Материально-техническое обеспечение дисциплины

Материально-техническая база обеспечивает проведение всех видов деятельности в процессе подготовки и выполнения ГИА, соответствует требованиям ФГОС ВО.

Материально-техническое обеспечение ГИА представлено в таблице 3.

Таблица 3 – Материально-техническое обеспечение ГИА

Наименование оборудованных учебных кабинетов	Адрес (местоположение) учебных кабинетов
Специальные помещения: Компьютерный класс учебно-научной лаборатории «Технического перевода» Количество посадочных мест – 45 шт. Магнитно-маркерная доска (стационарно) Мультимедийный проектор BENG MS-503 (стационарно) Интерактивная доска SMART BOARD 660(стационарно) Подставка для интерактивной доски SB 660 (стационарно) Акустическая система USB AUDIO SYSTEM (стационарно) ПК SEMPRON 2.80/512/160/CD52/3.5/PHONE/KMP/1705G1 BELINEA (20шт) площадь 99,80 м ²	5-519

Лист согласования программы ГИА

Разработал
И.о. заведующего ка-
федрой ТПП

(должность)



(подпись)

Каткова В.П.

(Ф.И.О.)

(должность)

(подпись)

(Ф.И.О.)

(должность)

(подпись)

(Ф.И.О.)

И.о. заведующего кафедрой ТПП



(подпись)

Каткова В.П.

(Ф.И.О.)

Протокол № 12 заседания кафедры ТПП от 01 июля 2024 г.

И.о. декана факультета ЭУиЛС



(подпись)

Самкова Э.Р.

(Ф.И.О.)

Согласовано

Председатель методической
комиссии по специальности
45.04.02 Лингвистика
(наименование комиссии)



(подпись)

Каткова В.П.

(Ф.И.О.)

Начальник учебно-методического центра



(подпись)

Коваленко О.А.

(Ф.И.О.)

Лист регистрации изменений программы ГИА

Номер изменения, дата внесения изменения, номер страницы для внесения изменений	
ДО ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ:	ПОСЛЕ ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ:
Основание:	
Подпись лица, ответственного за внесение изменений	